

WIR PHILIPS PENSIONÄRE

Ausgabe März 2016



▲ Der 1. Vorsitzende Guido Prühs bei seiner Festrede zum 50-jährigen Jubiläum der VPP Hamburg.

Foto: Siefken

»Mit Zuversicht in die Zukunft«

VPP HAMBURG. Die Feier anlässlich des 50-jährigen Bestehens der VPP Hamburg am 8. Dezember war zugleich eine Premiere, die - um es vorweg zu nehmen - dank der hervorragenden Vorbereitung und Organisation durch den Vorstand und vielen Helfern rundherum gelang: Sie war nämlich nach dem Umzug vom Philips Tower die erste Veranstaltung am neuen Standort in Fuhsbüttel.

Die Kantine war mit rund 300 Mitgliedern bis auf den letzten Platz besetzt, als Vorsitzender Guido Prühs die Feier eröffnete: »Ich hoffe, dass Sie sich in diesem neuen Ambiente genauso wohlfühlen wie auf der Empore der Kantine am Lübeckertordamm. Prühs konnte auch den Hausherrn des PMS-Standortes Diedrich Dirks und seinen Stellvertreter Christoph Wittler - der später Grußworte des Gastgebers überbrachte - sowie den Geschäftsführer und Arbeitsdirektor Dr. Thomas Piehler begrüßen. Glückwünsche zum Jubiläum hatten die

VPP-Außenstelle Krefeld und die VPP Aachen übersandt.

Erste Überlegungen gab es schon 1963 in Fuhsbüttel

In seiner Festrede erinnerte der Vorsitzende daran, dass es bereits auf einer Pensionärs-Weihnachtsfeier am 12. Dezember 1963 »hier auf dem Gelände« die ersten Überlegungen gegeben habe, bevor am 16. November 1965 im PSG-Klubhaus an der Kollastraße die VPP Hamburg offiziell ins Leben gerufen worden sei. Gestartet wurde mit 245 Mitgliedern, heute seien es rund 2500.

Das Spektrum umfasse heute 15 Sparten plus der Unterhaltungs- und Informationsnachmittage. »Diese Kreativität ist nur möglich, wenn sich für die Lei-

tung der Sparten immer wieder Pensionäre ehrenamtlich engagieren. Ihnen ein ganz besonderer Dank!« Besonders hob Prühs die aus zehn Pensionärinnen bestehende Besucher-Gruppe unter der langjährigen Leitung von Antonia Kühne hervor: Sie besuchen VPP-Mitglieder im Krankheitsfall und ab 80 zum Geburtstag. So kamen 2015 mehr als 600 Kontakte und 150 Besuche zustande.

Gute Organisation hält die Fäden in der Hand

Das alles könne aber nur funktionieren, wenn im Hintergrund eine gute Organisation die Fäden in der Hand habe. Deshalb gehe ein besonderer Dank an das Büro-Team und den Vorstand mit Ursula Berger, Annegret Distel, Annette Ostendorf, Rosy Wilck und

Ulrich Schwenzfeier. Prühs: »Ich blicke mit großer Zuversicht in die Zukunft der VPP Hamburg und gehe davon aus, dass dieser Geist der Zusammengehörigkeit der Philips-Familie auch unter den Pensionären ein Anliegen der Geschäftsführung ist und wir bei ihr auch künftig ein offenes Ohr finden!« Rolf Bokelmann würdigte das Engagement aller Ehrenamtlichen, die dafür von den VPP-Mitgliedern mit einem großen Beifall bedacht wurden.

Für das Rahmenprogramm konnte der Chor des Lufthansa-Standortes Hamburg unter der Leitung von Tatjana Grootkopf gewonnen werden. Unter anderem unternahmen die Sängerinnen und Sänger eine musikalische »Reise durch Europa«, die - zum Philips-Konzern passend - mit »Tulpen aus Amsterdam« und dem Winken von orangefarbenen Tüchern endete. Die Pensionäre bedankten sich mit großem Beifall. Natürlich war auch für das leibliche Wohl mit Torte und Kuchen sowie Kaffee oder Tee gesorgt.

Siehe auch »Bunter Foto-Streifzug durch die Jubiläumsfeier 50 Jahre VPP Hamburg« auf **Seite 3**.

»OCHE ALAAF!«

70 VPP-Jecken der VPP Aachen feierten am 2. Februar ihren »Öcher Karneval«. Das vierstündige Programm bot alles, was sich richtige Karnevalisten wünschen. Dazu gehörten die Philips-Girls (Foto rechts) in Clownkostümen (von links): Marianne König, Thekla Schauff, Heidi Römisch, Hannelore Küchen, Helga Ahrend, Sylvia Dohmen. Bericht: **Seite 5**



UNTERHALTUNGS- & INFO-NACHMITTAGE: **19. April** (mit Jahresmitgliederversammlung), **17. Mai, 21. Juni;** 15 Uhr, Kantine Fuhsbüttel.

BESICHTIGUNGEN: **28. April** (10.45 Uhr, Schauspielhaus, Kirchenallee): Rundgang durch den Stadtteil St. Georg. Dauer circa zwei Stunden. Kosten 10 €. Maximal 20 Teilnehmer. Anmeldung bis 25. April.

26. Mai (9.45 Uhr, Binnenhafen/Anleger Kajen, Nähe U-Bahn Baumwall): Individueller Hafentörn mit einer Barkasse. Fahrtroute: Hafencity, Elbbrücken, Billwerder Bucht, Schleuse Tiefstack, Billwerder In-

sel und zurück. Getränke können an Bord gekauft werden. Kosten 30 €. Maximal 30 Teilnehmer. Anmeldung bis 18. Mai.

PC-CLUB: Foto-Gruppe jeden 1. Mittwoch im Monat, 15 bis 17 Uhr; Digitalfotografie-Einsteigerkurs jeden 1. Mittwoch im Monat, 17 bis 19 Uhr; Fuhsbüttel. Weitere Infos über alle PC-Sparten siehe VPP-Homepage.

KULTUR: **10. April,** 15.30 Uhr, Laeiszhalle: Hamburger Orchesterensemble mit Werken von Gabriel Fauvré, Antonin Dvorák, Carl Maria von Weber und Robert Schumann.

Anmeldung bis 29. März.

14. April, 11.30 Uhr (Treffen am Eingang), Bucerius Kunst Forum: Ausstellung »Picasso Fenster zur Welt«. Kosten 8 bis 11 € (abhängig von der Anzahl der Teilnehmer) inkl. Führung, Eintritt, Trinkgeld. Bei großem Interesse eventuell 2. Führung möglich. Anmeldung bis 4. April.

3. Mai, 19 Uhr (Einführung um 18.20 Uhr), Staatsoper Hamburg: »Die Hochzeit des Figaro« von W.A. Mozart (Neuinszenierung). Eintritt 28 €. Ausgebucht, nur noch Warteliste.

26. Mai, 19.30 Uhr, Winterhuder Fährhaus: Vorpremiere der Komödie »Das Abschiedsdinner« mit Ingolf Lück und René Steinke. Eintritt 13 € (inkl. HVV). Anmeldung bis 24. April.

26. Juni, 18 Uhr, Staatsoper Hamburg: »Der Liebestrank« von Gaetano Donizetti. Eintritt 31 €. Anmeldung bis 18. April, nur noch wenige Karten verfügbar.

VORTRÄGE: **13. April,** »Das westliche Kreta«, Vortragende Bernd Kiesow, und »Kykladen-Inselhüpfen«, Vortragender Jürgen Bargstädt.

11. Mai, »Island und Grönland«, Vortragender Hartwig Jahnke.

8. Juni, »Kos und Rhodos«, Vortragender Jan (Ralph-Michael) Koops. Beginn jeweils 15 Uhr, Kantine Fuhsbüttel.

AQUARELLMALEREI: Jeden Dienstag, 14.30 Uhr, Fuhsbüttel.

WANDERUNGEN: **7. April** (U2 bis Steinfurter Allee, weiter mit Bus 133 bis Glinde-Markt, dort Treffen um 10.15 Uhr): Von Glinde nach Barsbüttel. Wanderführer Uschi und Wolfgang Rohde. Essen um circa 13.15 Uhr im Restaurant »Dubrovnik« in Barsbüttel. Anmeldung bis 4. April.

12. Mai (9.15 Uhr, Reisezentrum Hauptbahnhof, Fahrt nach Bad Oldesloe): Zum Kloster Nütschau, dort auch Mittagessen. Wanderführer Erika und Klaus Reiber. Gruppenkarten werden vom Ehepaar Reiber

nach der Anmeldeliste besorgt. Anmeldung bis 4. Mai.

2. Juni (10.20 Uhr, S21 Aumühle): Sachsenwald-Bille-Rundweg. Wanderführer Hagen und Waltraud Schramm. Anmeldung bis 30. Mai.

SPAZIERGÄNGE: **29. April** (10.30 Uhr, Bushaltestelle Jungfernstieg, Wasserseite, mit dem Bus 109 bis Harvestehuder Weg): An der Ostseite der Außenalster entlang bis Mundsbürger Brücke. Von dort mit Bus 6 bis Hauptbahnhof, Kirchenallee. Einkehr »Schifferbörse«, Kirchenallee 46.

26. Mai (11.30 Uhr, UI Berne, Ausgang Hermann-Balk-Str.): An der Berner Au entlang bis Farmsen. Einkehr Restaurant »Schweinske«, August-Krogmann-Str. 25.

29. Juni (14.30 Uhr, UI Stephansplatz, Ausgang Pflanzen und Blumen): Schwerpunkt Rosengarten und Wasserspiele. Einkehr Parkrestaurant »Rosenhof«.

Anmeldungen bei Willy und Edith Pfeuffer, Tel. 040 / 270 86 37.

RADTOUREN: **21. April** (10.15 Uhr, U Ohlstedt): Wohldorfer Wald und Duvensteder Brook (25 km).

19. Mai (10.15 Uhr, U Großhansdorf): Nach Grobensee und Glinde (35 km).

16. Juni (10.15 Uhr, S Veddel, am Fahrstuhl): Rund um Wilhelmsburg (25 km).

KEGELN: 15. April, 13. Mai, 10. Juni; 13.30 bis 16.30 Uhr, Kegelhalle Barmbek, Adolf-Schönfelder-Str. 49.

BOWLING: 11. April, 9. Mai, 13. Juni; 9.45 Uhr, U.S. Play Hamburg, Wagnerstraße 3.

POOLBILLARD: 5. April, 3. Mai, 7. Juni; 15 bis 18 Uhr, Sunset Billardcafe, Hoheluftchaussee 97.

SKAT: 11. + 25. April, 9. + 23. Mai, 13. + 27. Juni; 15 Uhr, Fuhsbüttel.



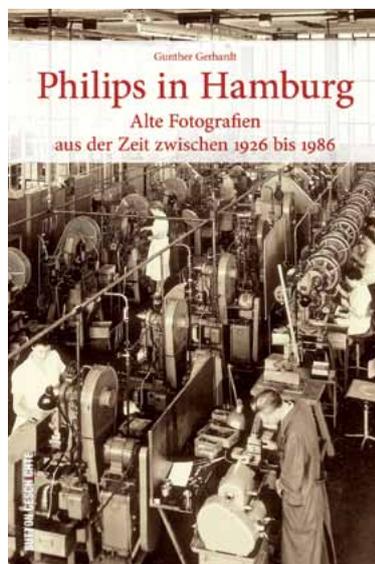
▲ Dem durchwachsenen Wetter trotzten am 4. Februar 25 Pensionäre und wanderten von Pinneberg entlang der Pinnau nach Borstel-Hohenraden. Zum Grünkohl-/Mehlbüdel-Essen im »Schützenhof« (Foto) stießen dann noch sieben Nichtwanderer. Diesmal waren die Mehlbüdel-Esser in der Überzahl, geschmeckt hat es aber allen hervorragend. So war auch die Stimmung bestens.

Historie: Wie alles begann

HAMBURG. Dr. Gunther Gerhardt, seit 1987 Firmenarchivar bei Philips, veröffentlichte im Herbst 2015 sein eindrucksvolles Buch »Philips in Hamburg – Alte Fotografien aus der Zeit zwischen 1926 und 1986«.

Er nimmt die Leser mit auf eine spannende Reise durch sechs Jahrzehnte ereignisreicher Konzerngeschichte. Dabei konnten insbesondere Unterlagen aus dem historischen Philips Archiv herangezogen werden. Dort werden nicht nur Fotos, Verträge, Werbung und Publikationen verwahrt, sondern auch historische Produkte. Aber auch aktive oder pensionierte Mitarbeiter steuerten interessantes Material bei.

Im Buch werden 220 bislang zumeist unveröffentlichte Aufnahmen aus den Hamburger Valvo Werk in Lokstedt und der Röntgenfabrik in Fuhsbüttel gezeigt. Die faszinierenden Fotografien dokumentieren den Arbeitsalltag der Angestellten und Ingenieure, zeigen Bau und Entwicklung der Werke und liefern aufschlussreiche Einblicke in die Werkshallen. Das im Sutton-Verlag Erfurt erschienene Buch von Dr. Gerhardt thematisiert außerdem weitere Hamburger Geschäftsbereiche, herausragende Projekte in Hamburg und interessante Einblicke in die Presse- und Werbeabteilung von Philips im Wandel der Jahrzehnte. (ISBN 978-3-95400-421-8; 19,99 Euro)



IHR DIREKTER DRAHT

VPP HAMBURG:

VPP-Büro, Haus B / Raum 014, Röntgenstr. 24-26, 22335 Hamburg, Telefon: 040 / 50 78-23 75, Fax: 040 / 28 99-7-24 39, E-Mail: philips.pensionaere@philips.com, Internet: www.philips.de/pensionaere

Das VPP-Büro ist montags bis mittwochs jeweils von 11 bis 13 Uhr besetzt, außerhalb dieser Zeit kann der Anrufbeantworter benutzt werden.

Bitte beachten: An jedem dritten Dienstag im Monat ist das Büro wegen der dann stattfindenden Vorstandssitzung nicht besetzt, dafür aber der Anrufbeantworter durchgehend eingeschaltet.

**BUNTER
FOTO-STREIFZUG
DURCH DIE
JUBILÄUMSFEIER
50 JAHRE
VPP HAMBURG**



▲ Der Hamburger Lufthansa-Chor sorgte auf der Jubiläumsfeier in der Kantine in Fuhsbüttel für Stimmung.



▲ Rolf Bokelmann würdigte das Engagement der VPP-Ehrenamtlichen und sprach damit im Namen aller Pensionäre, die das mit großem Beifall bekräftigten.



▲ Die Pensionäre wurden von den vielen fleißigen Helferinnen und Helfern an einem großen Büfett mit leckeren Torten und Kuchen bedient.



▲ Christoph Wittler, stellvert. PMS-Chef, überbrachte Grußworte und Glückwünsche des Hausherrn.



▲ Anngret Distel, Beisitzerin im VPP-Vorstand, versorgte Arbeitsdirektor Dr. Thomas Piehler mit Kaffee.



▲ Vor der »großen Schlacht«: Karin König (links) und Rosy Wick beim Eindecken der Tische mit Geschirr.



▼ Jürgen Heeger (r.), 2012 bis 2015 1. Vorsitzender, mit Elke Weißleder, Rosy Wilck, Antonia Kühne (v. l.).



▲ Zu den Fotos oben und unten rechts: Nach dem offiziellen Teil der Jubiläumsfeier kam für die Pensionäre der Klönschnack nicht zu kurz. **Fotos: Uwe Lüdemann (5) / Richard H. Siefken (3)** ▼



Neue DACH-Firmenzentrale in Fuhlsbüttel eingeweiht

HAMBURG. Die neue Firmenzentrale für Philips Deutschland, Österreich und Schweiz (DACH) wurde am 17. Dezember an der Röntgenstraße in Hamburg-Fuhlsbüttel eingeweiht.

Auf dem Campus arbeiten ab sofort alle Hamburger Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter von Forschung, Entwicklung und Produktion bis hin zum Vertrieb und Marketing für alle Geschäftsbereiche zusammen. Auf sechs Etagen und einer Bürofläche von 13.500 Quadratmetern wurde ein hochmodernes Arbeitsumfeld mit kreativen Themenwelten geschaffen. An der offiziellen Feier nahmen rund 200 geladene Gäste aus Politik und Wirtschaft teil, darunter Erster Bürgermeister Olaf Scholz und Alexander Otto, CEO des Projektpartners ECE.

»Als alteingesessenes Hamburger Unternehmen verbindet Philips Tradition und Innovation in besonderer Weise und setzt als Weltmarktführer in Sachen Licht ebenso wie als maßgeblicher Akteur im Cluster Life Science immer wieder Maßstäbe«, hob Scholz hervor. Philips DACH-Chef Peter Vullingsh erläuterte das hier realisierte so genannte »Work Place Innovation«-Konzept (WPI): Philips setzt im neuen Headquarter auf ein innovatives und flexibles Arbeitsumfeld für seine Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Das Konzept besteht aus modernen Arbeitsansätzen, funktionalen, inspirierenden und ansprechend gestalteten Räumlichkeiten für verschiedenste Tätigkeiten, kreative Themenwelten, sowie fortschrittliche Informations- und Kommunikationstechnologien.



▲ Mit einem Konfettiregen und Festreden wurde der Neubau eingeweiht; unten links am Rednerpult: Diedrich Dirks, Geschäftsführer Medical Systems DMC.

Hamburg-Fuhlsbüttel ist der älteste Philips Standort Deutschlands und seit 1927 mit entscheidend für die Philips Unternehmensentwicklung im Bereich Healthcare. Innovationen wie das digitale Röntgen oder zukunftsweisende Röntgenröhrentechnologien sind hier entstanden. Damit kehrt Philips zu seinen Wurzeln zurück.

Entwickelt, geplant und realisiert wurde der 40-Millionen-Euro-Neubau von der ECE, die auch bereits 2005 die bisherige Philips Zentrale in Hamburg-St. Georg errichtete. Für seine hohen ökologischen Standards erhielt der Bau bereits ein Silber-Vorzertifikat der Deutschen Gesellschaft für Nachhaltiges Bauen (DGNB).

Alle Veranstaltungen der VPP Hamburg, die bisher im Philips Tower am Lübeckertordamm durchgeführt wurden, finden künftig auf dem Gelände des Standortes Fuhlsbüttel statt, im Haus B (Raum 014) befindet sich seit dem 30. November auch das VPP-Büro.



▲ Bei der Einweihung (von links): Peter Vullingsh, Olaf Scholz, Alexander Otto.



▲ Imposantes Bild auch bei Dunkelheit: die neue Philips Zentrale in Fuhlsbüttel.

PHILIPS NEWS

BILANZ 2015: Der Umsatz von Philips kletterte 2015 um 13 Prozent auf 24,2 Milliarden Euro. Der schwache Euro, der Exportgüter außerhalb der Währungsunion günstiger macht, wirkte sich dabei positiv aus. In der Medizintechnik legten die Erlöse um 19 Prozent zu. Besonders in China war Medizintechnik von Philips stark gefragt. Die Nachfrage nach Computertomografen stieg aber auch aus Nordamerika. Der Nettogewinn belief sich 2015 auf 659 Millionen Euro, nach 411 Millionen im Vorjahr.

LESERFORUM

»Kompetent geschildert«

»Ein Pensionär kümmert sich noch um Willkomm-Höft«, Ausgabe Dez. 2015

»Lieber Herr Siefken! Vielen Dank für die Übermittlung Ihres Willkomm-Höft-Artikels, der Ihnen wunderbar gelungen ist. Selten wurde die technische Seite unserer Anlage so kompetent geschildert. Aber so schnelllebig ist unsere Zeit, denn eines ist schon wieder überholt: Der Schiffsmeldedienst (SMD) Hamburg ist gerade verkauft

worden und beliefert uns nicht mehr mit Informationen. Wir beziehen unsere Schiffsmeldungen zukünftig über 'Hafenradar'. Aber das ist schließlich auch ein Schiffsmeldedienst, der sich nur nicht so nennen darf. Kürzlich hatte ich privat Besuch im Rahmen unserer Doppelkopfrunde von einem Philips-Pensionär aus Halstenbek, der von Ihrem Bericht auch ganz begeistert war.«

Eckart Bolte, Begrüßungskapitän Willkomm-Höft im Schulauer Fährhaus in Wedel (Holstein)

»Fieert so lang et noch jäht«

VPP AACHEN. Unter dem Motto »Man ist nie zu alt, um jeck zu sein, zum Singen, Tanzen, Schunkeln, Lachen und sich dabei Freud zu machen. Fieert so lang et noch jäht, denn dat Leeve duert keen Ewichkeit« trafen sich 70 Philips Jecken am 2. Februar im neuen Domizil, dem Vereinshaus der Gartenkolonie »Am Höfing«, um gemeinsam Öcher Karneval zu feiern.

Das vierstündige Programm, organisiert von Manfred Lubitz und von ihm gemeinsam mit Herrmann Cmok moderiert, bot alles, was sich echte Karnevalisten wünschen. Als Büttendredner strapazierten Horst Nevelstein für »Ein Leben mit Karla«, Marianne Blanche als »Der perfekte Mann« sowie die Marktfrauen Hannelore Küchen und Heidi Römisch die Lachmuskeln der Jecken. Riesen-Beifall ernteten auch die Philips-Girls in Clownkostümen für ihre Tanzdarbietungen, die von Hannelore Küchen und Menn Blanche einstudiert worden waren. Für die musikalische Unterhaltung sorgte wieder Eugen Nehle.

Krönender Abschluss der Sitzung war der Einzug des Aachener Karnevalsprinzen Michael II. mit seinem Hofstaat und die Vorführungen der drei Tanzgruppen der KG Friesenrath. Die Sammlung des Prinzen für soziale Projekte geht in diesem Jahr an den Euregio-Zoo in Aachen als finanzielle Hilfe für die Erweiterung des Kinderdorfes.



▲ Fantasievoll kostümiert und in Hochform: die Aachener VPP-Jecken verstehen es, richtig Karneval zu feiern.



▲ Als Büttendredner in Hochform: Marianne Blanche (links) und Horst Nevelstein.



▲ Trafen sich zufällig auf dem Aachener Markt und hatten sich viel zu erzählen: die Marktfrauen Hannelore Küchen (links) und Heidi Römisch.



▲ Hielt feierlich Einzug: der Aachener Karnevalsprinzen Michael II. mit seinem Hofstaat.

VPP AACHEN: TERMINE VON APRIL BIS JUNI 2016

INFO-TREFFS: 12. April, 10. Mai, 14. Juni.

BETRIEBSBESICHTIGUNG: 16. April und 30. April (jeweils 9:45 Uhr; Philipsstraße, Haupteingang, Pforte 1); Continental, Reifenherstellung in Aachen. Ende 12:30 Uhr. Die Organisation hat Willi Küppers übernommen.

KEGELN: 25. April, 23. Mai, 20. Juni.

WANDERUNGEN: 7. April, von Jülich, Am Brückenpark, nach Barmen

(8 km); Wanderführer (WF) Willi Küchen.

21. April, Aachen / Eilendorf (6 km); WF Erna Classen.

12. Mai, Rucksackwanderung vom Adamshäuschen nach Moresnet / Kalvarienberg (10-12 km); WF Joseph Deutz. 19. Mai, Kornelimünster (6 km); WF Erna Classen.

2. Juni, Schin op geul Orchideën Wandeling (7 km); WF Horst Nevelstein.

16. Juni, Übach-Palenberg Schloß Rimbürg im Wurmtal Dohmenpark (10 km); WF Willi Küchen.

30. Juni, durch den Münsterwald (6 km); WF Reiner Ganser.

RADTOUREN: 19. April, 24. Mai, 28. Juni.

REISEN: 23. bis 28. April Flugreise nach Italien; Reiseleitung Marianne Blanche. 11. bis 18. Juni Kreuzfahrt nach Norwegen; Reiseleitung Petra Cremer.

TAGESFAHRTEN: 11. Mai zur Straußenfarm Remagen. 8. Juni nach Limburg / Lahn.

IHR DIREKTER DRAHT

VPP AACHEN

Manfred Lubitz, Segenstr. 1, 52066 Aachen, Tel. 0241 / 60 39 78, E-Mail: mlubitz39@gmx.de
 Angela Crueger, Philips GmbH, Philipsstr. 8, 52068 Aachen, Tel: 0241 / 539-30 35, E-Mail: angela.crueger@philips.com
 und Edith Schreiber, Lumileds Germany GmbH, Philipsstr. 8, 52068 Aachen, Tel. 0241 / 539-24 90, Fax 0241 / 539-32 02, E-Mail: edith.schreiber@lumileds.com

Ein Rucksack für Willi Küchen

VPP AACHEN. Mit der von Joseph Deutz ausgearbeiteten Printenwanderung ging am 10. Dezember das Wanderjahr 2015 zu Ende. 124 Wanderfreunde nahmen an der anschließenden Weihnachtsfeier teil.

Nach dem Mittagessen und der Verteilung der traditionellen Printenmänner dankte die 1. Vorsitzende Marianne Blanche Willi Küchen für seine 25-jährige Tätigkeit als Wanderführer und überreichte ihm einen Rucksack. Die beiden Wanderführer

Ferdi Wehren und Josef Formanns ernten ebenfalls großen Beifall und wurden mit einem Präsent in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet.

Helene Hensgens und Heidi Römisch hatten wie in den Vorjahren die Organisation der Feier übernommen. Für vorweihnachtliche Atmosphäre sorgten die beiden Aachener Mundartdichter Heidi Schunvistre und Hein Engelhard, die weihnachtliche Geschichten, Gedichten und Weihnachtslieder auf Öcher Platt vortrugen. **Manfred Lubitz**



▲ Helene Hensgens (links) und Heidi Römisch (rechts) mit dem »25-jährigen« Wanderführer Willi Küchen.



▲ Vorsitzende Marianne Blanche bei der Verabschiedung von Ferdi Wehren als Wanderführer in den Ruhestand.



▲ In vorweihnachtlicher Stimmung: Pensionäre der VPP Aachen.

AACHENER PENSIONÄRE AUF ACHSE

Auf der Abschlussfahrt des Jahres ► 2015 gingen am 2. Dezember 56 Pensionäre mit ihrer Reiseleiterin Marianne Blanche im wahrsten Sinne des Wortes »über die Wupper«. Zunächst stärkten sie sich in dem am Fluss gelegenen Schloß Burg ganz gemütlich mit der berühmten »Bergischen Kaffeetafel«, um dann in Wuppertal mit der Schwebbahn im Kaiserwagen mit einem Glas Sekt und den sowohl informativen wie belustigenden Erklärungen und Anekdoten des Stadtführers durch das Tal der Wupper zu rauschen. Weiterer Höhepunkt der Tagesfahrt war der Besuch des Weihnachtsmarktes (Foto) in der historischen Altstadt von Bonn.



◀ Das Krippenmuseum in Waldbreitbach im Westerwald besuchten am 6. Januar 48 Aachener Pensionäre mit ihrer Reiseleiterin Monika Küppers. In dem auf Initiative des Krippenbaumeisters Gustel Herting entstandenen Weihnachtsdorf sind nahezu 2400 Krippen aus der ganzen Welt zu sehen. Die weltgrößte Krippe besteht aus 700 Wurzeln. Die Pensionäre wurde in zwei Gruppen zwei Stunden lang durch das Weihnachtsdorf geführt und über die Exponate informiert. In der Vorweihnachtszeit und am Anfang des neuen Jahres werden in Aachen, in der Eifel, in Belgien und Holland viele Krippen ausgestellt.

Wir gratulieren: Geburtstag von April bis Juni 2016

VPP HAMBURG

70 Jahre: 1.4. Birgit Herzog, 3.4. Jürgen Mähl, 11.4. Werner Fröhlich, 19.4. Georg A. Borsutzky, 25.4. Winfried Tatzek, 28.4. Erich Husmeier, 13.5. Werner Meyer, 21.5. Angela Piontek, 1.6. Hayrettin-Ümit Gücer, 4.6. Monika Köster, 4.6. Hubert Lehnen, 9.6. Volker Mickein, 13.6. Holger Beuleke, 14.6. Karin Pallasdies, 15.6. Ellen Haselwander, 24.6. Werner Schulz, 29.6. Gerhard Krohn; **75 Jahre:** 9.4. Albert Burmeister, 13.4. Günther Fassbender, 16.4. Robert Wendt, 17.4. Bernd Hermeyer, 20.4. Kai Hinrichs, 26.4. Erhard Arps, 2.5. Hagen Schramm, 3.5. Jürgen Stoller, 9.5. Klaus Pankraz, 10.5. Joachim Karsten, 11.5. Peter Steinberg, 12.5. Hartmut Harlos, 13.5. Winfried Jänisch, 16.5. Ronald Winkel, 18.5. Peter Ehrigsen, 18.5. Hans-Jürgen Grosse, 26.5. Andreas Gakis, 26.5. Hans Schultz, 31.5. Dr. Volker Timm, 3.6. Elise Fügert, 3.6. Renate Nienstedt, 6.6. Helmut Weber, 13.6. Werner Schmidt, 14.6. Horst Schweizer, 14.6. Heinz Wagner, 15.6. Herbert Frank, 17.6. Wolfgang Beyer, 18.6. Johannes Ehlen, 19.6. Marlis Splittgerber, 22.6. Inge Weigmann, 26.6. Dietmar Hennings, 28.6. Werner Fesecke; **80 Jahre:** 2.4. Claus Gundermann, 4.4. Rudolf Braukmeier, 6.4. Gertraude Steenbeck, 7.4. Rüdiger Bernert, 7.4. Fred Büsen, 14.4. Klaus Görtler, 19.4. Edith Kommitz, 19.4. Harald Krüger, 19.4. Klaus Mewes, 20.4. Jürgen Schwandt, 22.4. Eva Schmidt, 22.4. Hannelore Wigger, 25.4. Günter Kramp, 25.4. Dieter Müller, 2.5. Traute Bergmann, 2.5. Martin Busching, 3.5. Reinhard Demmig, 13.5. Horst Tomaschewski, 15.5. Rolf Heuser, 25.5. Helmut Soukup, 26.5. Christel Witt, 4.6. Werner Tietz, 7.6. Klaus Schneider, 12.6. Hans Hackethal, 13.6. Joachim Eggers, 15.6. Hans Niederschweiberer, 15.6. Hartmut Richter, 18.6. Peter Heinzelmann, 23.6. Ilse Wientzek, 25.6. Gerhard Gentemann, 28.6. Jan-Paul Lohmann, 28.6. Ronald Franke; **81 Jahre:** 4.4. Hans-Joachim Wiese, 9.4. Gerda Voß, 10.4. Reinhard Burmühl, 10.4. Otto Reimann, 12.4. Siegrun Kruse, 13.4. Anne-Elisabeth Rieger, 15.4. Irmtraud Füchtemann, 18.4. Lisa Bengtsson, 18.4. Gerda Stiller, 21.4. Peter-Jürgen Grewe, 22.4. Erwin Gorklo, 24.4. Gertrud Arndt, 24.4. Bernhard Prien, 26.4. Hannelore Hennings, 26.4. Annerose Nijenhuis, 26.4. Hans Sievers, 27.4. Ulrich Karow, 28.4. Helga Motzek, 29.4. Rolf Steiger, 30.4. Hans Jörgensen, 2.5. Ursula Kleineidam, 3.5. Ingeborg Nidenführ, 4.5. Claus Harder, 9.5. Horst Fittkau, 13.5. Wolfgang Scheiter, 15.5. Günter Schäfer, 16.5. Rolf Baguhl, 21.5. Werner Kuhnhäuser, 22.5. Rolf Piel, 22.5. Walter Rogge, 25.5. Dr. Uwe Dibbern, 25.5. Ingrid Klauta, 30.5. Harald Godenrath, 30.5. Gerhard Kruse, 30.5. Lisa Meyer, 2.6. Hermann Kruse, 3.6. Sigrid Otto, 8.6. Juliana Huber,

8.6. Anneliese Schulz, 13.6. Irma Röpke, 14.6. Erika Hanke, 19.6. Herbert Brauch, 23.6. Werner Schmidt, 26.6. Aleit Hoppe, 30.6. Kurt Gieschen; **82 Jahre:** 1.4. Ingeborg Bernstein, 4.4. Werner Müller, 4.4. Karin Wera, 6.4. Margarete Brüggmann, 9.4. Edith Doose, 10.4. Bahne-Peter Bahnsen, 13.4. Ingrid Reincke, 13.4. Hans-Jürgen Schmidt, 20.4. Margitta Mentz, 4.5. Anna Blaas, 4.5. Inge Lehmann, 5.5. Kurt Bahde, 8.5. Widemir Drabentowicz, 13.5. Wolf-Dieter Zimmermann, 15.5. Ilse Finnen, 15.5. Helmut Lessmöllmann, 16.5. Ludger E.P. Schepp, 20.5. Günter Andrae, 20.5. Werner Jeglinski, 24.5. Dietrich Holst, 27.5. Horst Börner, 28.5. Arno Papendick, 28.5. Brigitte Putze, 28.5. Gerhard Rietz, 30.5. Max Nagel, 31.5. Gisela Buller, 4.6. Karin Dworschak, 4.6. Gretel-Marie Groschwitz, 8.6. Carl-Heinrich Petersen, 8.6. Ingrid Reetz, 10.6. August-Wilhelm Jensen, 17.6. Dr. Ingo Koch, 18.6. Helga Heim, 19.6. Ilse Timm, 27.6. Hans Westphal, 28.6. Kurt Delhez; **83 Jahre:** 1.4. Eleonore Eitersberger, 7.4. Inge Kalweit, 9.4. Waltraud Steffens, 24.4. Irene Priess, 3.5. Eleonore Blume-Witt, 3.5. Hildegard Dreyer, 9.5. Ingrid Jacobsen, 13.5. Paul Gundelach, 22.5. Heinz-Dieter Purp, 28.5. Inge Heins, 9.6. Günter Peters, 19.6. Sigrid Kohrs, 24.6. Dieter Kaufmann, 28.6. Klaus Gertz; **84 Jahre:** 1.4. Gerda Stanke, 2.4. Karl-Heinz Jawein, 12.4. Rudolf Polle, 17.4. Fritzi-Maria Nehmzow-David, 25.4. Helga Bruhn, 25.4. Horst Seifert, 30.4. Willi Stelten, 7.5. Else-Ruth Peymann, 9.5. Ursula Krafft, 10.5. Käte Wolckenhauer, 17.5. Lisa Krol, 27.5. Egon Müller, 1.6. Gertrud Wörmer, 10.6. Grete Körner, 17.6. Erika Zydak, 21.6. Ingo Trumpf, 24.6. Hans-Georg Lesch, 28.6. Karl-Heinz Müller, 30.6. Richard Muser, 30.6. Ilse Runge; **85 Jahre:** 9.4. Georg Mergelsberg, 15.4. Elfriede Busch, 15.4. Karla Griebenstein, 15.4. Gertrud Obenauf, 15.4. Egon Rühl, 20.4. Gudrun Bee-se, 24.4. Erna Brennicke, 2.5. Albert Lüders, 3.5. Ursula Mai, 5.5. Ingeborg Eck, 21.5. Ruth Grüttner, 21.5. Heinz Jürgen, 21.5. Wolfgang Schulz, 22.5. Gerlinde Eulenberger, 25.5. Hayo Magener, 28.5. Inge Eggers, 29.5. Charlotte Wackhusen, 8.6. Elsa Tichy, 13.6. Kurt Ganschow, 24.6. Irmgard Blöcker, 27.6. Ingeborg Arp, 27.6. Ruth Kruse, 30.6. Rudi Kirsch; **86 Jahre:** 1.4. Ingeborg Adrion, 2.4. Helga Schäfer, 4.4. Maria Schramm, 6.4. Dr. Joachim Thomsen, 16.4. Reinhold Grabow, 21.4. Norbert Gibas, 21.4. Helmut Hofmann, 27.4. Karl-Heinz Vreden, 30.4. Hans-Joachim Saul, 1.5. Günter Sturm, 5.5. Günther Krämer, 7.5. Charlotte Hansen, 9.5. Heinz Böhnke, 21.5. Petrus Johannes Postma, 21.5. Hans-Hinrich Schlange, 27.5. Karl-Heinz Fröhlich, 9.6. Fritz-Joachim Kupfermann, 12.6. Irmgard Dehn, 12.6. Wolfgang Grätz, 13.6. Wally Walther, 17.6. Gerda Sanmann-Baier,

30.6. Heinz-O. Graumann, 30.6. Fritz Losch; **87 Jahre:** 2.4. Ingeborg Porath, 12.4. Heinz Alpers, 14.4. Ingberth Schwarz, 16.4. Harald Henne, 16.4. Gisela Menzel, 17.4. Ilse Banka, 26.4. Ernst-August Kilian, 3.5. Lotte Grieger, 4.5. Kurt Konzelmann, 7.5. Klaus-Jürgen Schnigge, 8.5. Ilse Dickes, 15.5. Sven Maibücher, 18.5. Friedrich Wilhelm Lindemann, 18.5. Cäzilie Reuth, 18.5. Manfred Schliephacke, 19.5. Ilse Bunkrad, 20.5. Günther Lübker, 20.5. Waltraud Rakow, 25.5. Claus Dralle, 28.5. Martin Lemke, 30.5. Helmut Rieken, 6.6. Ernst-August Eggers, 8.6. Waltraud Wilms, 19.6. Hans-Ludwig Bernhöft, 21.6. Helga Thomaschewski, 27.6. Edith Bringezu, 30.6. Friedel Gustav Bethmann; **88 Jahre:** 17.4. Herbert Siefert, 22.4. Hans Wiehe, 25.4. Helmut Siemsen, 30.4. Peter Ahrens, 4.5. Dr. Ernst-Otto Philipp, 14.5. Peter Czioltowsky, 27.5. Ottomar Rath, 27.5. Armand Sevke, 30.5. Jutta Trost, 1.6. Peter Brandt, 5.6. Edith Mais, 14.6. Hartmut Winkler, 23.6. Gertrud Deinert, 23.6. Charlotte Werchan; **89 Jahre:** 19.4. Dr. Hans Hoffmann, 27.4. Ursel Leehr, 28.4. Heinrich Wunderlich, 4.5. Anita Ilsemann, 15.5. Gisela Malzahn, 17.5. Rosemarie Bükow, 18.5. Ludwig Beiß, 27.5. Werner Gerdes, 27.5. Henry Westphal, 31.5. Dr. Herbert Achterberg, 6.6. Wilma Teske, 20.6. Werner Winkelmann, 21.6. Alfred Leimdörfer, 27.6. Anita Dulski; **90 Jahre:** 10.4. Friedrich-Wilhelm Meyer, 18.4. Jakob Breitenlohner, 23.4. Eva Loschke, 23.4. Gerda Mertel, 29.4. Harald Hamann, 7.5. Marianne Pawlowski, 20.5. Elisabeth Wittstock, 30.5. Edith Kramer, 26.6. Paul Felski, 28.6. Heinz Owe; **91 Jahre:** 2.4. Dr. Harald Pienitz, 2.4. Reinhold Werthmüller, 16.4. Dr. Hans Mohr, 18.4. Anneliese Brühns, 22.4. Dr. Hans Otto Buchheister, 28.4. Kurt Sennwald, 2.5. Elke Säger, 10.5. Hellmut Hauer, 23.5. Ilse Eiswirth, 23.5. Gerda Meissner, 19.6. Selma Thatje; **92 Jahre:** 25.4. Werner Jarling, 20.5. Erika Gnaase, 19.6. Sigrid Rischer; **93 Jahre:** 29.4. Herbert Beck, 29.4. Elfriede Kaminski, 6.5. Lydia Klauke, 25.5. Karl-Heinz Geisthardt, 24.6. Walter Borgmann, 24.6. Hans-Werner Fach, 28.6. Elisabeth Bredde; **94 Jahre:** 11.4. Alice Fuchs, 11.4. Friedrich Lohse, 17.6. Annemarie von Dollen, 25.6. Wera Dieckmann; **95 Jahre:** 21.4. Anna Krebs, 8.5. Veronika Schönfeld, 19.5. Eva Lassen, 15.6. Hilda Böhm; **96 Jahre:** 3.5. Kurt Lambrecht, 30.5. Lina Treskaties, 26.6. Peter Santai, 29.6. Wolfgang Stöwahse; **97 Jahre:** 11.4. Dr. Dieter Fischer-Zernin; 101 Jahre: 26.5. Elisabeth Sachs; 102 Jahre: 27.5. Heinz-Günter Angress.

VPP BERLIN

83 Jahre: 13.4. Wolfgang Neumann; **84 Jahre:** 19.5. Udo Friedrich, 29.5. Gerald Misio.

VPP AACHEN

70 Jahre: 12.4. Bernd Kaiser, 14.5. Roswitha Wirtz, 26.5. Hans Ring, 27.5. Karin Jablonski, 16.6. Günter Bierfeld, 18.6. Kitty Hoeksma, 19.6. Danica Karolzyk; **75 Jahre:** 2.4. Annemarie Horn, 2.4. Peter Lutz, 13.4. Lutz Hamm, 27.4. Hans Friese, 7.5. Christian Mingers, 11.5. Manfred Beutl, 27.5. Elfriede Köhl, 1.6. Erna Classen, 30.6. Peter Foki; **80 Jahre:** 9.4. Ivica Smuljic, 11.4. Horst Braun, 20.4. Helmut May, 20.4. Manda Sebalj, 21.4. Johann Frys, 23.4. Arnold Wiewiorra, 24.4. Franz Dondorf, 27.4. Josef Stiefs, 1.5. Hueseyin Celik, 3.5. Herbert Kussele, 18.5. Arnold Pier, 21.5. Herbert Albert, 21.5. Hans Ewert, 26.5. Egon Drews, 9.6. Christa Dönick, 14.6. Sofia Savelsberg, 18.6. Anton Schäfer, 24.6. Manfred Schott, 25.6. Horst Beland, 27.6. Georg Zander, 29.6. Karl Reuland; **81 Jahre:** 2.4. Ursula Walter, 12.4. Hans Graffenberger, 14.4. Rolf Niessen, 14.4. Helmut Steinmetz, 14.4. Uwe Umland, 17.4. Barbara Pons, 19.4. Hans-Georg Niedermaier, 9.5. Renate Tiede, 12.5. Paul Joisten, 18.5. Joseph Göbbels, 19.5. Jelka Konforta, 23.5. Adolf Böhm, 23.5. Hannelore Staub, 26.5. Robert Weber, 1.6. Egon Peters, 6.6. Gustav Schlagloth, 9.6. Lothar Gundlach, 15.6. Peter Kelleter, 18.6. Winand Pier, 21.6. Hubert Müller, 22.6. Erich Kozielski, 22.6. Alois Mitterstieler, 23.6. Agnes Lotz, 27.6. Anna Emonts, 30.6. Josef Beckers; **82 Jahre:** 7.4. Dieter Voss, 12.4. Ludwig Georg, 12.4. Peter Ritterbeeks, 13.4. Matthias Jungen, 16.4. Helmut van Hasselt, 21.4. Egidius Kaulen, 26.4. Phillip von den Driesch, 3.5. Heinz Thönnissen, 3.5. Gerhard Zimmermann, 7.5. Barbara Kessel, 19.5. Margarete Kuntze, 22.5. Manfred Fitzke, 31.5. Rudolf Urfels, 7.6. Werner Zolnir, 10.6. Ferdinand Grotecläs, 10.6. Horst Millkorp, 17.6. Heinrich Pütz; **83 Jahre:** 3.4. Horst Tech, 13.4. Katharina Koujountzis, 21.4. Anna-Maria Przbylek, 23.4. Heinz Rösler, 25.4. Marianne Immelen, 2.5. Peter Neukirchen, 9.5. Peter Veger, 16.5. Georg Baumann, 28.5. Ewald Pons, 31.5. Ruth Koullen, 2.6. Ludwig Ellischberger, 10.6. Leo Geratz, 14.6. Sigismund Maurer, 20.6. Johann Decker, 25.6. Matthias Hammers; **84 Jahre:** 1.4. Helmut Temp, 4.4. Helmut Söder, 15.4. Josefina Jung-hans, 25.4. Ingeborg Gabriel, 28.4. Hans Kruse, 1.5. Bruno Lingnau, 3.5. Arnold Weber, 5.5. Manfred Wenzel, 8.5. Alfred Bauch, 14.5. Annelie Jasper, 16.6. Jan van Wieringhen-Borski, 20.6. Willi Linzenich, 29.6. Rita Heckmann; **85 Jahre:** 2.4. Werner Menz, 15.4. Paul Czencia, 17.4. H.-J. Schinkenmeyer, 23.4. Thomas Dormann, 26.4. Magdalene Dohms, 3.5. Arno Scheidt, 4.5. Ingeborg Moh, 7.5. Herbert Urban, 29.5. Francisco Fidalgo, 5.6. Alfred Mosch, 7.6. Manfred Lischka, 12.6. Hubert Schyns,

(Fortsetzung auf Seite 8)

Wir gedenken unserer Verstorbenen

Gerda Schaugdat

Medizin Systeme
Hamburg
* 8.12.40 † 5.1.15

Irmtraud Focke

Ehemals Semiconductors
Hamburg
* 11.11.29 † 17.1.15

Erich Schäfer

Medical Systems DMC
Hamburg
* 5.12.24 † 30.1.15

Gert Ueckert

Ehemals Industrial
Electronics Hamburg
* 10.12.32 † 3.2.15

Max Wildemann

Ehemals Semiconductors
Hamburg
* 12.11.25 † 25.4.15

Ernst Brunken

Licht Hamburg
* 30.1.41 † 6.6.15

Christa Neupert

Ehemals Semiconductors
Hamburg
* 8.11.24 † 15.6.15

Roland Eberwein

Medical Systems DMC
Hamburg
* 25.1.38 † 14.7.15

Wilma Steffens

Ehemals Consumer
Electronics Hamburg
* 29.6.26 † 20.8.15

Wilhelmine Deppermann

Ehemals Semiconductors
Hamburg
* 16.12.22 † 20.9.15

Karl-Heinz Petersen

Ehemals Consumer
Electronics Hamburg
* 7.2.20 † 21.9.15

Artur Marketan

Ehemals Consumer
Electronics
* 18.11.25 † 19.10.15

Werner Gauss

Licht
Hamburg
* 24.5.25 † 17.11.15

Friedrich Hoffmann

Ehemals Glühlampenwerk
Aachen
* 2.4.35 † 19.11.15

Helmut Groten

Ehemals Glühlampenwerk
Aachen
* 19.1.39 † 20.11.15

Erwin Ott

Ehem. Werk f. elektron.
Bauelemente Hamburg
* 18.6.29 † 25.11.15

Erich Hoven

Ehemals Glühlampenwerk
Aachen
* 15.1.21 † 27.11.15

Ingeborg Hanewacker

Ehemals Consumer
Electronics Hamburg
* 20.1.27 † 6.12.15

Christa Neitzel

Ehemals Glühlampenwerk
Aachen
* 23.12.27 † 16.12.15

Klaus Thomas

Ehemals Bildröhrenfabrik
Aachen
* 5.1.34 † 22.12.15

Dr. Hans Weinerth

Ehemals Semiconductors
Hamburg
* 10.8.35 † 27.12.15

H.-Erich Souvignier

Ehemals Glasfabrik
Aachen
* 4.5.35 † 8.1.16

Erika von Hacht

Medizin Systeme
Hamburg
* 1.4.27 † 20.1.16

Otfried Willert

Ehemals Glasfabrik
Aachen
* 27.4.27 † 1.2.16

Fortsetzung von Seite 7:

Wir gratulieren zum Geburtstag

12.6. Henriette Stahlhacke, 13.6. Ursula Kunze; **86 Jahre:** 2.4. Käthe Müller, 8.4. Christian Wirtz, 30.4. Lydia Ulrich, 8.5. Heinrich Leuchter, 12.5. Herbert Willecke, 13.5. Hermann Barth, 15.5. Michael Hammers, 15.5. Herbert Spaltner, 19.5. Erich Hennigs, 28.5. Paul Bischoff, 1.6. Johann Beurieux, 5.6. Johann Glogowicz, 7.6. Antonio Morales, 7.6. Anton Procek, 12.6. Lothar Vogel, 13.6. Klaus Driessen, 16.6. Ewald Bleimann, 16.6. Wilhelm Quack, 17.6. Karl-Heinz Langguth; **87 Jahre:** 8.4. Heinrich Bleeker, 20.4. Elisabeth Mohr, 21.4. Paula Classen, 29.4. Karl-Heinz Busse, 3.5. Alfred Krupp, 5.5. Norbert Weitok, 16.5. Hubert Rübben,

23.5. Pelagia Wesoly, 26.5. Johann Hermanns, 29.5. Wilhelm Jöris, 18.6. Wilhelm Vollwille, 22.6. Karl Louis; **88 Jahre:** 6.4. Josef Bechholz, 6.4. Brigitte Böhme, 7.4. Hubertus Kisters, 13.4. Max Duschl, 22.4. Heinz Löt, 27.4. Margarethe Oberhäuser, 30.4. Robert Bleilevens, 30.4. Reinhold Jagalla, 2.5. Ferdinand Schüller, 3.5. Georg Zajzuk, 13.5. Josef Piernoczyk, 14.5. Herbert Keitel, 28.5. Hans Kirch, 6.6. Hermann van der Gracht, 8.6. Wilhelm Steffens, 12.6. Walter Lechner, 29.6. Harry Martens; **89 Jahre:** 2.4. Kurt Krumpholz, 5.4. Horst Tainz, 27.4. Otfried Willert, 30.5. Martin Rensen, 18.6. Erich Süsmuth; **90 Jahre:** 7.4. Josef Cohnen,

7.4. Robert Hinz, 12.4. Josef Sinden, 12.4. Rosalie Vonderstein, 3.5. Johannes Grün, 15.5. Wilhelm Dahlmans, 27.6. Alfred Jahn, 29.6. Heinrich Schimmel; **91 Jahre:** 10.4. Ernst Kohls, 6.5. Heinz Vandeberg, 28.5. Gertrud Königs, 1.6. Josef Minartz, 1.6. Heinz Weber, 8.6. Ursula Rufe, 24.6. Hildegard Hennicken; **92 Jahre:** 9.4. Leo Ortlieb, 26.4. Otto Fries, 12.5. Kurt Dilly, 29.5. Hans Bubolz, 4.6. Nikolaus Grettern, 11.6. Maria Zimmermann, 23.6. Alois Simons; **93 Jahre:** 19.4. Leonhard Kemp, 11.5. Werner Rohde, 16.5. Johannes c.m. Limonard, 17.5. Josef Kuypers, 29.5. Franz Bircken, 12.6. Irmgard Houben, 28.6. Helga Vogel;

94 Jahre: 5.4. Leo Geilen, 15.4. Erika Glaser, 23.4. Bruno Witt, 29.4. Friedrich Christes, 22.6. Josef Roder, 27.6. Anneliese Maier; **95 Jahre:** 31.5. Erika Tanneberger, 24.6. Elisabeth Rombach; **96 Jahre:** 28.4. Elfriede Kühn; **97 Jahre:** 7.4. Theodor Kreusch; **98 Jahre:** 3.4. Johannes Bauer, 11.4. Christian Klausener, 21.4. Rudolf Klaus, 11.6. Maria Jackowski.

VPP SÜDWEST

80 Jahre: 11.5. Rolf Hauser; **81 Jahre:** 14.5. Erhard Nittbaur; **82 Jahre:** 24.5. Karl-Heinz Rittge, 22.6. Monika Kühne; **84 Jahre:** 30.4. Willi Stelten; **85 Jahre:** 7.5. Helmut Freitag; **95 Jahre:** 24.6. Oskar Schardt.

IMPRESSUM

HERAUSGEBER:

Philips GmbH Market DACH,
Röntgenstr. 24-26,
22335 Hamburg

REDAKTION:

Richard H. Siefken,
Elbstr. 10,
22880 Wedel,
Tel. 041 03 /12 12 962,
Handy 0175 / 517 86 01,
Fax 03 22 24 00 16 70,
E-Mail: Richard.Siefken@t-online.de

SATZ UND LAYOUT:

lilarot GmbH,
Steindamm 98,
20099 Hamburg

Redaktionsschluss für die Juni-Ausgabe: 23. Mai 2016

WIR PHILIPS PENSIONÄRE erscheint vierteljährlich, im März, Juni, September sowie Dezember und wird jeweils spätestens am 20. der vorgenannten Monate auf der VPP-Homepage online gestellt: <http://www.philips.de/pensionaere>

